



Musashi Hungary Ipari Kft.
 Erccény út 1.
 H-2451 ERCSI

9/10 24337

Customer

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Ship-to-party

Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini n.4.
 I-70026 MODUGNO

Delivery note

Shipping information

Delivery note number/date 80009182 / 2024.08.13
 Order number./date 30000029 /2020.01.06
 Customer number 482

Conditions		Weight - Volume	
Shipping	standard	Total weight	13.858 KG
Delivery	SZO Szolgáltatás	Net weight	12.584 KG
		Palette	26
			180374503
			5013669298
			303839

Shipping details

TBA-501722/ 130
 TBA-500246/ 26
 TBA-500247/ 26

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510073215 DCT300 differential FG ASSY NEW Shaft 550004338001		

Purchase order number_K/item 550004338001

Sarzs:

19120,19121,19122,19123,19124,19125,19126,19127,19128,19129,19130,
 19131,19132,19133,19134,19135,19136,19137,19138,19139,19140,19141,
 19142,19143,19144,19145,

KUEHNE+NAGEL S.r.l. 3.120 PC 13.858 KG
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3120
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 26
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 30/08/24
 Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, I.erc. 70026 Modugno (BA)

30 AGO 2024

"Riservato con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

MUSASHI HUNGARY IPARI KFT.
 2451 Erccény út 1.
 Adószám: 12-09463-2-07
 Cégj.szám: 07-09-007849

Vendor

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22
1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country)...			NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR Példány 4/4 N° 2024/12834				
Musashi Hungary IpariKft.			A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)				
2451 Ercsi Ercsény út 1.			16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country)...				
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country)...			9357				
Magna PT Spa							
I-70026 Modugno Via del Ciclamini 4							
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country)...			17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country)...				
helység / place / Ort Modugno							
ország / country / Land IT Olasz Köztársaság							
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont)...			18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations...				
helység / place / Ort Ercsi							
ország / country / Land HU Magyarország							
időpont / date / Datum 2024-08-13							
5 Mellékelt okmányok Annexed documents...							
Delivery note 80009182							
6 Jel és szám Marks and	7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of th...	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	12 Térfogat Volume Umfang	
	26	colli	DCT300 Diff FG Assv		13 858		
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe			ADR	sum: 13 858			
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...	
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung							
15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen			20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen				
bérmentve, freight paid, frei							
bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei							
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in			2024-08-13 am 20 on	24 Áru átvételének időpontja Goods received: Date on 20..... Gut empfangen: Datum am			
Ercsi				30 AGO 2024			
22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders			23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers			KUEHNENZ GEL s.r.l. Via de Az. Am. Avvele. S. Nicola - Modugno (BA) "A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier"	
Cégi szám: 14979463-2-07 Cégszám: 07-09-007849						SVEVATRANS S.P.A. Sede legale: Via Dante, 24 1-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P.IVA: 05858940728 Isc. Albo Autotrasp. BZT 2153611D 14/08/24	
25 Jármű Vehicle...	Rendszám Registration...	Hasznos terhelési súly Useful loa...	Vámzár:				
	AB44MYD						
	AB55MYD						

Veščilje dovolijo, če so opredeljena kot nevarna blago, razen, če je v kolonah, ki opisujejo vrsto blage, možna druga opredelitev.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe